

- CXXV - IANN EUS A BONTORSON
(p.227)

iann euz a bontorson

=

- 1 - ho kroaso mad, otrou, ha skoazel doué genoch,
hag ho skoazel, ivé, gand neb a want ouzoch
- ho kroazou mad, va breur, pa brezeghet éléal ;
ann neb a skoaz doué he renk skoaza ré all.
- 5 - me zo deuet do pedi da laret 'nneur ghir krenn,
ma teufech da lakat zeziz war Pestivien ;
Gwall dud a zo enon, hag a wass ré ar vro,
hag a laka strabuill, ouspen seiz leo a dro.
ha kement a ia tré, a goll zur hi buhé ;
- 10 Panevet d'ar plach ma, me oa lahet ivé -
- Va sternet () ha sternet va ()nat,
Ma iamp Dezi raktall da c'hout hag hen ghell pad
* Pen ar gher a c'houlé, e neur van godissal,
Digant ann otrou Gwesklé, demeurez beg an toural.
- 15 - Ha deut émoc'h aman, otrou, d'an abaden,
Apé moh hui sternet, otronez, evelhenn
Dan arbaden omp deuet, aman heb laret gaou ;
Naren da gorolli, de zon ann hini eo -
Da zon eur gorol doch na achuo abred ;
- 20 Pa vezimp skuiz ganthi aruo an diaoullet

-
- 0-1. A. kroazou (= skoazel)
1-2. A. éem (= want)
4. S. a skoaz > hé skoaz - he > a
5. S. da laret 'nneur > vit distak > da zistak
9. S. buhé > vuhé
10-1. A. Panevet d'he azoé evel meur a hini
ma ar gourgleon ganin hag hen ru sellet - hui
11. S. Va > Ra - sternet > sterner - () > floc'hed > floc'h da -
sternet > sterner - ()nat > ()nнат
12-3. A. 'neur digare farsal
14. S. Digant > Gant
14-5. A. daoust hag hen moch dud aman
15. S. deut émoc'h aman > deuet emoc'h hu ; R. otrou
15-6. A. Marc'heien (= otronez)
17. R. gaou > gao
19-20 A. o son a zeuio - arnodo
20-↓. A. ha mar plig genoh hu () ar zonerien

